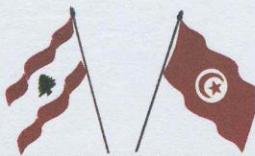


وثيقة التأكدي والتوأمة بين مدينتي
سُور وقرطاج



وثيقة التأسيسي والشراكة بين بلديتي^{*} صور وقرطاج

إن بلديتي صور وقرطاج

- *اعتزازاً بما فيهما الذي يمثل صفحة من أروع وأمجد صفحات التاريخ، وإدراكاً لأنهما الوريتان مواشرة للثقاليين الفينيقيين القديمة الرائعة التي قابلت قرطاً مشتركة بينهما.
- * وترسيخاً لأنهما ملتقى العرب وتمثيلها لعربي الصناعة والتعاون بين تونس ولبنان.
- الاتفاق على إعلان وإصدار وثيقة التأسيسي والشراكة بينهما وفق المبادئ والمنطلقات الآتية أولاً : تعزيز الروابط الأخوية وفتح آفاق جديدة لتجسيده طموحاته مواطنين المدنيتين في التقارب والتعاون.
- ثانياً : العمل على وضع وتنمية وتطوير البرامج الثقافية والإجتماعية والفنية والرياضية والشبابية بين سكان المدنيتين.
- ثالثاً : العمل على تبادل وتوظيف الخبراء والممارسة وتكامل الأنشطة ضمن الإمكانيات والطاقات المتوافرة في المجالات الآتية :

١ - التراث والثقافة

- ٢ - الميدان الاقتصادي وقطاعاته المختلفة
- ٣ - الشباب والرياضة على أنشطتها المتنوعة
- ٤ - الصناعات التقليدية التراثية العرقية
- ٥ - خدمات المرافق وحماية البيئة
- ٦ - الإدارة البلدية المحلية.

- رابعاً : وضع برنامج تنفيطي زمني مشترك كل سنة والعمل على ترجمة مبادئ هذه الوثيقة ووضعها في إطار عمل تفصيلي مبدئي يمثل إطاراً للتواصل بين المدنيتين.
- خامساً : تشغيل لجنة متعددة مشتركة من الطرفين تجتمع مرّة كل سنة على الأقل بالتناوب في كل من المدنيتين . حرساً على المتابعة والسعى الدؤوب إلى تنفيذ البنود المدرجة على جدول البرنامج المشار إليه أعلاه.
- سادساً : يشرع في تطبيق مضمون هذه الوثيقة من تاريخ توقيعها.

وثيقة التأسيسي والتوأمة بين مدينتي

صور وقرطاج

ان بلديتي صور وقرطاج ،

* اعترافا بمحاضيهما الذي يمثل صفحة من اروع واحمجد صفحات التاريخ، وادراما لأنهما الوراثان مباشره للتقاليد الفينيقية القدحية الرائعة التي تمثل تراثا مشتركا بينهما .

* وترسيخا لأنتمائهما العربي ومحبتنا لعروى الصداقة والتعاون بين تونس ولبنان .

تم الاتفاق على اعلان واصدار وثيقة التأسيسي والتوأمة بينهما وفق المبادئ والمنطلقات الآتية:

اولا : تعزيز الروابط الأخوية وفتح آفاق جديدة لتجسيد طموحات مواطني المدينتين في التقارب والتعاون .

ثانيا : العمل على وضع ودعم وتطوير البرامج الثقافية والأقتصادية والفنية والرياضية والشبابية بين سكان المدينتين .

ثالثا : السهر على تبادل وتوظيف الخبرات والمهارات وتكامل الأنشطة ضمن الأمكانيات والطاقات المتوافرة في المجالات الآتية :

١. التراث والثقافة .

٢. الميدان الاقتصادي بقطاعاته المختلفة .

٣. الشباب والرياضة على انشطتها المتنوعة .

٤. الصناعات التقليدية التراثية الحرفية .

٥. خدمات المرافق وحماية البيئة .

٦. الأدارة البلدية المحلية .



رابعا : وضع برنامج تنفيدي زمني مشترك كل سنة والعمل على ترجمة مبادئ هذه الوثيقة ووضعها في اطار عمل تفصيلي مجدول يمثل اطارات للتواصل بين المدينتين .

خامسا : تشكيل لجنة متابعة مشتركة من الطرفين تجتمع مرة كل سنة على الأقل بالتناوب في كل من المدينتين ، حرصا على المتابعة والسعى الدؤوب الى تنفيذ البنود المدرجة على جدول البرنامج المشار اليه اعلاه .

سادسا : يشرع في تطبيق مضمون هذه الوثيقة من تاريخ توقيعها .

رئيس بلدية صور - لبنان



٢٠٢ / ١٠ / ٢٠٢٢

رئيس بلدية قرقاج - تونس

محمد البشير الحداد

